



ATOMS News 2018/3

中国语信息・한국어뉴스・ข่าวสารภาษาไทย・Tiếng Việt

<http://www.a-atoms.info>

発行：公益財団法人とよなか国際交流協会 2018年3月号 毎月最終火曜日発行

한국어

★이벤트정보 (장소:토요나카국제교류센터 신청문의:ATOMS)

#외국인보호자를 위한 자녀 성교육세미나

3월 23일(금) 13시 ~ 14시반

키타노마유미(北野真由美)-[엔파워먼트/사카이]에서 자녀의 성교육에 관해 배워봅니다

대상: 외국인(무료)

정원: 30인 (통역있습니다)

#무료건강상담회

3월 23일(금) 14시 40분 ~ 15시 30분

보건사가 어를들을 위해 건강체크와 상담을 합니다 (무료)

#시네마카페

3월 17일(토) 18시 ~ 20시

[포레스트검- Forrest Gump]감상 (일본어자막 있음)

신청접수(무료)

★인포메이션

[어린이110번]이라고 본적이 있으신가요? 아이들이 안심하고 생활할 수 있게 위해 우리 지역의 아이들은 우리가 지켜주자 라는 [어린이110번]의 운동입니다. 가정, 사무소외의 차량에 [어린이110번]의 스티커를 붙이고 지역을 다니고 있습니다. 아이들이 범죄나 트러블에 휩싸였을 때 [어린이110번]의 집의 깃발이나 플레이트 있는 곳으로 도움을 요청할 수가 있습니다. [어린이110번]의 협조 가정은 만약 아이가 도움을 요청할 경우, 아이의 안전을 보호하고 아이를 대신하여 110번에 통보를 하거나 대응해 주세요. 아이들을 대상으로 하는 범죄나 장난이 발생하지 않도록 아이들이 안심하고 생활할 수 있도록 가정, 지역의 여러분이 아이들을 지켜주세요. 또한 자택부근 주변에 [어린이110번]의 집을 아이와 함께 확인해 주세요.

★토요나카 국제교류센터에서 실시되는 ATOMS의 활동에 관하여

•다언어상담서비스 (비자, 부부관계, DV, 교육, 일, 생활정보 등) : 금요일11시~16시 (전화·면담가능) •일본어교류활동 : 월요일10시~12시, 목요일13시반~15시반, 금요일10시반~12시, 일요일10시~12시 (월·목·금요일은 보육있음) •어린이일본어교실 : 월요일·목요일·토요일오후 •어린이를 위한 모국어 교실 (중국어·스페인어·포르투갈어·인도네시아어) : 일요일10시~12시 •어린이를 위한 학습지원 : 일요일13시~15시 •다문화어린이보육 : 목요일13시반~15시반, 금요일10시~12시 ※전부무료

★토요나카국제교류협회 (ATOMS) 란★

외국인이 안심하고 모일 수 있는 장소만들기&엔파워먼트 사업추진과 다문화공생사회만들기를 중심으로 1993년 설립 이래 지역과 학교와 연계하며 여러가지 활동을 전개하고 있습니다. 또한, 협회의 이념에 동의하여 회원이 되어 사업을 지원해주실 분을 모집하고 있습니다. 자세한 사항은 사무소로 문의해주세요. 문의 : 토요나카국제교류협회(ATOMS) 전화 : 06-6843-4343 주소 : 시타마이초1-1-601 토요나카국제교류센터(한큐토요나카역서쪽출구와연결「에트레토요나카」6층(수요휴관))

中国语

★活动信息 (以下活动举办地点均在丰中国际交流中心、咨询或报名请直接联系ATOMS事务所)

#电影咖啡

时间: 3月17日(周六) 18:00~20:00

地点: 丰中交流中心

内容: 观看电影「Forrest Gump」(有英语、日语字幕)

费用: 免费

报名: 要提前报名

#为外国妈妈的举办的儿童性教育讲座

时间: 3月23日(周五) 13:00~14:30

地点: 丰中交流中心

内容: 北野真由美老师关于儿童性教育的座谈讲座

费用: 免费

定员: 30人, 有翻译

#健康咨询会

时间: 3月23日(周五) 14:40~15:30

地点: 丰中交流中心

内容: 保健师解答有关成人的健康咨询及健康检查

费用: 免费

★资讯

你看见过「儿童110」吗?

「儿童110」是为了让孩子们能够安全安心生活, 各区域保护自己区或孩子的活动。除一般家庭、机关以外, 许多行走的汽车上也贴有「儿童110」的贴。孩子们如果遇到麻烦, 请向有「儿童110」标识的地方求助。贴有「儿童110」的家庭, 如果接到孩子的求助, 请保护孩子的安全, 帮助孩子拨打110报警。为了孩子们能够安心生活, 请各家庭各区域一起携手来保护孩子们吧! 同时也请家长们和孩子一起, 首先确认自己家周围贴有「儿童110」的地方, 告诉孩子们遇到麻烦来这里求助。

★在丰中国际交流中心举办的各种活动ATOMS※所有活动免费

◆多种语言咨询活动 (签证、夫妻关系、暴力、教育、工作、生活信息等) : 周五11点~16点 (电话·面谈都可)

◆日本語交流活动: 周一10点~12点、周四13点半~15点半、周五10点半~12点、周日10点~12点 (周一·周四·周五有幼儿保育)

◆少儿日语教室: 周一·周四·周六下午

◆少儿母语教室 (中文·西班牙语·葡萄牙语·印度尼西亚语) : 周日10点~12点

◆少儿学习辅导: 周日13点~15点

◆多文化儿童保育: 周四13点半~15点半、周五10点~12点

★关于丰中国际交流协会 (ATOMS)

协会在1993年成立, 在为外国人提供安心聚会场所的同时, 协助外国人恢复其自身的社会能力, 为创造多文化共存社会而努力。自成立以来, 通过和各地区、各学校共同举办多种交流活动而发展壮大。我们期待认同本协会的基本理念, 又持有本协会事业的您们加入, 详情请咨询事务所。咨询电话: 丰中国际交流协会 (缩写为 ATOMS) TEL: 06-6843-4343 地址: 丰中市玉井町1-1-601丰中国际交流中心 (阪急丰中站西侧「ETRE丰中」6楼 ※周三休息)



Bahasa Indonesia

★Info Kegiatan

#Edukasi seks untuk orang tua dan wali

23 Maret (Jumat) 13:00-14:30

Seminar edukasi seks oleh Kitano Miyu (Empowerment Sakai).

Untuk: orang asing

Gratis

Kuota: 30 orang

Translator tersedia

#Konsultasi Kesehatan Gratis

23 Maret (Jumat) 14:40-15:30

Konsultasi dan pemeriksaan kesehatan untuk orang dewasa oleh perawat.

Gratis

#Cinema Cafe

17 Maret (Sabtu) 18:00-20:00

Pemutaran film "Forrest Gump" (Subtitle Bahasa Inggris dan Jepang)

Gratis dengan pendaftaran

★Informasi

Pernakah kamu melihat tanda "Kodomo 110-Ban"?

"Kodomo 110-Ban" adalah program yang didirikan untuk menjaga keselamatan anak-anak di wilayah setempat. Stiker-stiker dipasang di rumah-rumah, kantor, atau mobil di kawasan tersebut. Ketika anak terjebak dalam masalah atau bertemu dengan orang yang mencurigakan, anak dapat mencari perlindungan ke tempat dengan

bendera atau plate "Kodomo 110-Ban" terdekat.

Rumah yang terdaftar dalam program ini akan menolong anak-anak yang sedang dalam masalah.

Program ini didirikan untuk mencegah tindakan kriminal terhadap anak-anak.

Ayo jaga keselamatan anak-anak dan cari tahu tentang rumah "Kodomo 110-Ban" di sekitar wilayahmu!

★Kegiatan di Toyonaka International Center※Gratis

◆Konsultasi dalam berbagai bahasa (mengenai visa, pekerjaan, pendidikan anak, dsb) : Jum'at pkl. 11.00-16.00

◆Nihongo kouryuu katsudou (Aktivitas pertukaran dalam bahasa Jepang): Senin, pkl.10.00-12.00, Kamis pkl. 13.30-15.30, Jumat, pkl. 10.30-12.00, Minggu, pkl. 10.00-12.00 (Tersedia penitipan anak pada hari Senin, Kamis, Jumat)

◆Kodomo nihongo kyoushitsu (Kelas bahasa Jepang untuk anak): Senin, Kamis, Sabtu siang,

◆Kodomo no tame no bogokyoushitsu (Kelas bahasa ibu) (Bahasa Cina, Spanyol, Portugal, Indonesia): Minggu pkl. 10.00-12.00

◆Kodomo no tame no gakushuu shien (Bantuan belajar untuk anak): Minggu, pkl. 13.00-15.00

◆Tabunka kodomo hoiku (Penitipan anak antarbudaya): Kamis, pkl. 13.30-15.30, Jum'at, pkl.10.00-12.00

★Toyonaka International Center (ATOMS)★

Sejak didirikan tahun 1993, berawal dengan bekerja sama dengan institusi seperti sekolah, melakukan berbagai macam aktivitas, dengan berpusat dalam membentuk pribadi yang mandiri dan dapat bersosialisasi antar budaya, serta membangun ruang agar warga asing dapat berkumpul dengan tenang. Bagi Anda yang setuju dengan landasan pemikiran kami, kami tunggu partisipasi anda sebagai anggota. Info lebih lanjut: Toyonaka Kokusai

Kouryuu kyokai (ATOMS)TEL:06-6843-4343. Alamat : Toyonakashi, Tamaicho 1-1-1-601 Toyonaka Kokusai Kouryuu Sentaa (St. Hankyuu

Toyonaka bag. Barat "Etoe Toyonaka" lt.6)※Libur hari Rabu

English

★Events information

#Sex Education for Foreign Parents and Guardians

March 23 (Friday) 13:00-14:30

Sex education seminar by Kitano Yumi (Empowerment Sakai)

For foreigners (Free)

Limited for 30 people

Translators available

#Free Medical Consultation

March 23 (Friday) 14:40-15:30

Medical consultation and check-up for adults by a nurse.

Free of charge

#Cinema Cafe

March 17(saturday) 18:00~20:00

"Forrest Gump" (English and Japanese subtitle)

Free, admission required

★Information

Have you ever seen "Kodomo 110-Ban"?

"Kodomo 110-Ban" is a program created to ensure children's safety in the neighborhood. Houses, offices and cars around the neighborhood are marked with "Kodomo 110-Ban" flags or plates. When children run into a suspicious person or other troubles, they can seek shelter and help from nearby "Kodomo 110-Ban" house. Houses that are registered in this program will help trouble children,

ensure their safety and call the emergency number 110 for them.

This program was created to prevent crimes and pranks against children.

Let's protect children around us and be more aware of "Kodomo 110-Ban" houses around your neighborhood!

★ATOMS's activities held at Toyonaka International Center ※Free admission

◆Consultations for foreign people (about visa, marriage, DV, education, work, daily life, etc.) Fridays 11:00-16:00 (via telephone and consultations in person)

◆Japanese language activities: Mondays 10:00-12:00, Thursdays 13:30-15:30, Fridays 10:30-12:00, Sundays 10:00-12:00 (w/ childcare on Mondays, Thursdays and Fridays)

◆Japanese lessons for children: Mondays, Thursdays and Saturdays' evening)

◆Mother tongue lessons for children (Chinese, Spanish, Portuguese, Indonesian). Sundays 10:00-12:00

◆Study support for children. Sundays 13:00-15:00

◆Childcare for multicultural children. Thursdays 13:30-15:30, Fridays 10:00-12:00

★What is the Association for Toyonaka Multicultural Symbiosis (ATOMS)?

Toyonaka International center was founded in 1993, and in collaboration with the region and schools, we are developing every day; building a space to the foreign residents get together safely, and creating projects in order to promote a multicultural society. We are looking for people to support our association. Contact us for more information: Association for Toyonaka Multicultural Symbiosis (ATOMS) TEL:06-6843-4343 Toyonaka-shi Tamai-cho 1-1-1-601 Sixth floor of Eto Toyonaka. Hankyu Toyonaka. Closed on Wednesday.



ข่าวสารภาษาไทย

★ข่าวกิจกรรม(จัดที่ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโตโยนาะ คัดต่อสอบถามได้ที่ ATOMS)

งานสัมมนาแนะแนวให้ความรู้เรื่องเพศศึกษาสำหรับผู้ปกครองชาวต่างชาติ

วันและเวลา : 13.00-14.30 วันที่23 เดือนมีนาคม วันศุกร์

รายละเอียด : การสัมมนาเรียนรู้อย่างใกล้ชิดเกี่ยวกับเพศศึกษาของเด็ก โดยคุณ คิตะโนะมะยูมิ

กลุ่มเป้าหมาย : ชาวต่างชาติ จำนวนจำกัด : 30 คน

มีค่าเข้าชม : ไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ

การปรึกษาเกี่ยวกับด้านสุขภาพ ไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ

วันและเวลา : 14.40-15.30 วันที่23 เดือนมีนาคม วันศุกร์

รายละเอียด : ให้คำปรึกษาแนะนำด้านสุขภาพรวมถึงการตรวจเช็คร่างกายผู้ใหญ่มากจากนางพยาบาล

ไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ

คาเฟ่หนังสือประจำเดือน มีนาคม

วันและเวลา : 18.00-20.00 วันที่17 เดือนมีนาคม วันเสาร์

รายละเอียด : เรื่อง ฟอเรส กับป มีชั้นภาษาอังกฤษ และญี่ปุ่น

จำเป็นต้องมีการจอง ไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ

★การยื่นขอคืนภาษีที่ถูกต้อง ณ ที่จ่าย(คาเฟ่หนังสือ)

ทุกคนเคยเห็น โคโตะโมะ 110 บังกันมั๊ยคะ งานของโคโตะโมะ 110 คือการคุ้มครองเด็กๆในพื้นที่นั้นให้สามารถใช้ชีวิตได้อย่างปลอดภัย โคโตะโมะ 110 บังไม่ได้มีแค่แถวบริเวณบ้านเรือน หรือ ร้านต่างๆ แต่แถวรถไฟก็มีเช่นกัน สถานที่ที่เป็น โคโตะโมะ 110 บัง จะมีธงหรือป้ายที่มีคำว่า โคโตะโมะ 110 บัง ติดอยู่ สำหรับบ้านเรือนที่เป็น

โคโตะโมะ 110 บังในตอนที่ได้มีการให้ความช่วยเหลือจากจะให้ความช่วยเหลือคุ้มครอง ยังรายงานต่อ110 บังแทนเด็กอีกด้วย ดังนั้นเพื่อให้เด็กสามารถใช้ชีวิตได้อย่างปลอดภัย ทุกคนมาคุ้มครองเด็กๆไปด้วยกันนะคะ นอกจากนี้ยังมียืนยันบ้านที่เป็น โคโตะโมะ 110 บังกันด้วยนะคะ

★กิจกรรมของATOMSที่จัดที่ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโตโยนาะ (ฟรี)

◆บริการให้คำปรึกษาเป็นภาษาต่างประเทศ (วีซ่า, ความสัมพันธ์ระหว่างสามีภรรยา, DV, การศึกษา, งาน, เรื่องเกี่ยวกับการใช้ชีวิตในญี่ปุ่น เป็นต้น) : วันศุกร์11.00-16.00 (สามารถปรึกษาได้ทั้งทางโทรศัพท์หรือมาด้วยตนเอง)

◆กิจกรรมแลกเปลี่ยนภาษาญี่ปุ่น : วันจันทร์10. 00-12.00、 วันพฤหัสบดี13.30-15.30、 วันศุกร์10.30-12.00、 วันอาทิตย์10.00-12.00 (จันทร์ พุธ ศุกร์ มีบริการดูแลเด็ก)

◆ชั้นเรียนภาษาญี่ปุ่นสำหรับเด็ก : วันจันทร์ • วันพฤหัสบดี • วันเสาร์ช่วงบ่าย

◆ชั้นเรียนภาษาแม่สำหรับเด็ก (ภาษาจีน • ภาษาสเปน • ภาษาโปรตุเกส • ภาษาอินโดนีเซีย) : วันอาทิตย์ 10. 00-12.00

◆กิจกรรมส่งเสริมการเรียนรู้สำหรับเด็ก : วันอาทิตย์13. 00-15.00

◆กิจกรรมดูแลเด็ก : วันพฤหัสบดี 13.30-15.30、 วันศุกร์10. 00-12.00

★สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโตโยนาะ (ATOMS) คือ★

เป็นองค์กรที่ก่อตั้งขึ้นในปี2536 โดยมีกิจกรรมหลักคือการสร้างสถานที่เพื่อให้ชาวต่างชาติสามารถรวมตัวกันได้อย่างสบายใจและช่วยเหลือกันต่างๆเพื่อให้ชาวต่างชาติสามารถอยู่ในสังคมได้อย่างมั่นใจ รวมถึงดำเนินกิจกรรมเพื่อสร้างสังคมที่ผู้คนจากหลากหลายวัฒนธรรมสามารถอยู่ร่วมกันได้ ขณะนี้ทางสมาคมกำลังรับสมัครผู้ที่สนใจให้การสนับสนุนกิจกรรมของสมาคม สามารถสอบถามรายละเอียดได้ที่สมาคม

ติดต่อสอบถาม : สมาคมแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโตโยนาะ (ATOMS)

โทร : 06-6843-4343 ที่อยู่ : โตโยนาะชิ ทามาอิโจ 1-1-1-601 ศูนย์แลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนานาชาติโตโยนาะ (รถไฟฮังคิว สถานีโตโยนาะ ฟังคะวันดก ดิเค"โอโทระ โตโยนาะ" ชั้น 6) *หยุดทุกวันพุธ

Tiếng Việt

★Thông tin sự kiện: tại Trung tâm Giao lưu Quốc tế Toyonaka - Hiệp hội giao lưu Quốc tế Toyonaka (ATOMS)

1.Hội thảo mang tính Giáo Dục giành cho phụ huynh người nước ngoài .

Thời gian : ngày 23 / 3 thứ 6 từ 13h đến 14h .

Giáo viên : Cô Kita No Ma Yu Mi đến từ công ty Enpawamento, Sakai .

Đối tượng : người nước ngoài . Miễn phí .

Số lượng : 30 người .

Có phiên dịch .

2.Buổi thảo luận về Sức Khỏe miễn phí .

Thời gian : 23/ 3 thứ 6 từ 14h40 đến 15h30 .

Chuyên gia sức khỏe sẽ giúp bạn kiểm tra và giải đáp các thắc mắc về sức khỏe.

Miễn phí.

3.Cà phê điện ảnh .

Thời gian : ngày 17 / 3 thứ 7 từ 18h đến 20h

Forrest Gump (tiếng Anh , phụ đề tiếng Nhật) .

Miễn phí. Ưu tiên đăng ký trước.

★Thông tin:

Bạn đã nhìn thấy biển báo Kodomo 110 bao giờ chưa?

Nhằm tạo không gian sinh hoạt an toàn cho trẻ em, trẻ em mỗi khu vực sẽ được bảo vệ bằng hoạt động Kodomo 110. Biển báo này thường được dán tại nhà dân, các văn phòng làm việc , phương tiện giao thông .Nếu gặp trường hợp, trẻ bị bắt nạt, lôi kéo vào con đường phạm tội,, thì hãy dán lá cờ có ghi chữ Kodomo 110 no ie và biển báo để tiện cho việc giúp đỡ kịp thời.

Nhiều gia đình đã hỗ trợ cộng tác Kodomo 110, giúp trẻ em được bảo vệ an toàn ,giúp cho hoạt động Kodomo110 càng trở nên ý nghĩa hơn.

Chúng ta hãy cùng bảo vệ trẻ , giúp các em có môi trường vui chơi lành mạnh, tránh nghịch ngợm và không bị vướng vào con đường phạm tội .

Muốn biết thêm chi tiết, vui lòng liên hệ cơ quan công tác hoạt động Kodomo 110 tại khu vực bạn đang ở.

★Các hoạt động tại Trung tâm giao lưu Quốc tế Toyonaka . Tư vấn miễn phí.

◆Tư vấn dành cho người nước ngoài(về visa, kết hôn, bạo hành gia đình, công việc, cuộc sống...). Thứ sáu 11:00~16:00(tư vấn qua điện thoại hay gặp mặt)

◆Hoạt động giao lưu tiếng Nhật: Thứ Hai 10:00-12:00, Thứ Năm 13:30-15:30, Thứ Sáu 10:30-12:00, Chủ Nhật 10:00-12:00(Thứ Hai, thứ Năm, thứ Sáu: có giữ trẻ)

◆Tiếng Nhật dành cho trẻ em: Thứ Hai, Thứ Năm và tối Chủ Nhật

◆Học tiếng mẹ đẻ dành cho trẻ em(tiếng Trung, tiếng Tây Ban Nha, tiếng Bồ Đào Nha, tiếng Indonesia)

◆Lớp học hỗ trợ dành cho trẻ em. Chủ Nhật: 13:00-15:00

◆Hoạt động dành cho trẻ em có gốc nước ngoài:Thứ Năm:13:30-15:30, Thứ Sáu 10:00-12:00

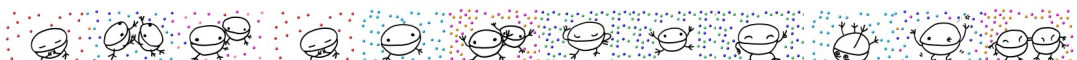
★Hiệp hội giao lưu Quốc tế Toyonaka(ATOMS) là gì?

Hiệp hội giáo lưu quốc tế Toyonaka được thành lập 1993, làm nơi giao lưu Quốc tế, cộng đồng đa văn hóa. Hiệp hội thúc đẩy các hoạt động hỗ trợ người nước ngoài mang tính tổng hợp, không phân biệt trẻ em hay người già, giúp người nước ngoài sinh sống trong địa phương có thể tự lập, tham gia vào các hoạt động xã hội...

Vui lòng liên hệ với chúng tôi để biết thêm thông tin chi tiết: Hiệp hội Giao lưu Quốc tế Toyonaka (ATOMS).

SĐT: 06-6843-4343 Thành phố Toyonaka, Tamaicho 1-1-1-601, tòa nhà Etre Toyonaka, tầng 6, gần ga Hankyu Toyonaka.

Ngày nghỉ: Thứ Tư



Español

★Información Eventos en el Centro Internacional de Toyonaka
suscripción informaciones: ATOMS.

Dirigido comunidad extranjera seminario de educación sexual

Día: viernes 23 de marzo hora 13:00-14:30

Materia: Sra. Kitano mayumi halara del tema seminario de aprendiza

Costo: gratis

Dirigido: 30 per personas

Consultas de salud gratis

Día: viernes 23 de marzo 14:40-15:30

Materia: puede consultar alguna inque

Costo: gratis

Cinema

Materia: (Forest camp)y se vera las letras en ingles japonè

Día: 17 de marzo sábado 18:00-20:00

Costo: gratis

★ Informaciones:

Los niños han visto el número 110?

Para que vivan tranquilos los niños, los niños de la región son protegidos

(número 110) en actividades< familia hogar en oficina en diferentes lugares

esta pegado, si hubiera un delito o problema llamar a este número y se le ayudara, que el niño no llamar por travesura, que vivan una vida tranquila y segura. La familia la región todos debemos de proteger, la familia y el niño realizar la confirmación del 110 número

★Actividades de ATOMS Centro Internacionalde Toyonaka

-Consultas Multilingue(sobre visa,matrimoaynio,educación etc.)Viernes de 11:00a16:00(por teléfono y personalmente)-Actividades de Intercambio de japones

lunes10:00a12:00jueves13:30a15:30viernes10:30a12:00domingos10:00a12:00

(guardería gratuita,lunes jueves viernes:-Aulas de japones para niños

lunes jueves y sabados por la tarde.-Aula de lengua materna para niños

(chino español portugués y indonesia)domingo10:00a12:00

-Apoyo para aulas de niños domingo 13:00a15:00.-Guardería para niños de

diversas culturas jueves13:30a15:30y viernes10:00a12:00.

★Qué somos?★

El centro Internacionalde Toyonaka fué fundado en 1993 con la colaboración de la región y escuela estamos evolucionando cada día,construyendo un espacio para extranjeros se reunan con seguridad y criando proyectos para una sociedad multicultural, estamos buscando personas que apoyen la asociación.

Para mas Información:Asociación de Toyonaka Multicultural Symbiosis (ATOMS)Teléfono:06-6843-4343 Lugar: toyonaka shi tanimaicho1-1-1-601 edificio Etre Toyonaka piso 6 Hankyu toyonaka.Cerrados miércoles.

Português

★Informações sobre eventos no Centro internacional de Toyonaka : ATOMS

Para os pais estrangeiros,seminario sobre educacao sexual

23 de marco(quinta-feira)13:00~14:00

Seminario de aprendizagem sobre educacao sexual das criancas com

a Kitano Mayumi(empoderamento, sakai)

Voltado para:estrangeiro (gratuito)

Quantidade:30 pessoas

Havera tradutor

Consulta gratuita de saude

23 de marco 14:30~15:30

Um profissional de saude ira checar a saude,e ainda fazer consulta sobre a saude.

Gratuito

Cinema Cafe

17 de marco (sabado)18:00~20:00

Para apreciar o filme Forest Gump(ingles, legendado em japones)

incricao, gratuito

★Informações

★Atividades do ATOMS do Centro Internacional de Toyonaka

-Consultas multilíngues (sobre visto, casamento, educação etc). Sextas 11:00-16:00 (Por telefone e pessoalmente)

-Atividades de intercâmbio de japones. Segundas 10:00-12:00, quintas 13:30-15:30, sextas 10:30-12:00, domingos 10:00-12:00 (com creche nas segundas, quintas e sextas)

-Aulas de Japonês para crianças. Segundas, quintas e sabados à tarde.

-Aulas da lingua materna para crianças (chinês, espanhol, português e indonésio). Domingos 10:00-12:00

-Suporte aos estudos das crianças. Domingos 13:00-15:00

-Creche para crianças de diversas culturas. Quintas 13:30-15:30, sextas 10:00-12:00

★O que somos (ATOMS)★

O Centro Internacional de Toyonaka foi fundado em 1993, e com a colaboração da região e escolas estamos evoluindo cada dia; construindo um espaço para os estrangeiros se reunirem com segurança, e criando projetos para desenvolver uma sociedade multicultural. Estamos procurando pessoas que apoiem a nossa associação. Para mais informações, nos contate: Associação para Simbiose Multicultural de Toyonaka (ATOMS) TEL:06-6843-4343 Toyonaka-shi Tamai-cho 1-1-1-601 Sexto andar do prédio Etre Toyonaka. Hankyu Toyonaka. Fechado quarta-feiras.

